

VERORDENING (EEG) Nr. 1726/79 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1979

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1624/76, (EEG) nr. 368/77, (EEG) nr. 443/77 en (EEG) nr. 1844/77 betreffende steunmaatregelen voor en bijzondere verkoop van magere-melkpoeder bestemd voor diervoeding

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/78 ⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 5, en artikel 10, lid 3,

Overwegende dat bijzondere maatregelen zijn genomen om de afzet van magere-melkpoeder in de sector diervoeding te bevorderen, hetzij door verkoop tegen verlaagde prijs, hetzij door verlening van steun, met name bij de volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 1624/76 van de Commissie van 2 juli 1976 houdende bijzondere voorschriften inzake de betaling van steun voor magere-melkpoeder dat gedenatureerd of tot mengvoeder verwerkt wordt op het grondgebied van een andere Lid-Staat ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1250/78 ⁽⁴⁾,
- Verordening (EEG) nr. 368/77 van de Commissie van 23 februari 1977 met betrekking tot de verkoop bij openbare inschrijving van magere-melkpoeder bestemd voor voeder voor varkens en pluimvee ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 419/79 ⁽⁶⁾,
- Verordening (EEG) nr. 443/77 van de Commissie van 2 maart 1977 met betrekking tot de verkoop tegen vastgestelde prijs van magere-melkpoeder bestemd voor voeder voor varkens en pluimvee en tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1687/76 en (EEG) nr. 368/77 ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 419/79 en
- Verordening (EEG) nr. 1844/77 van de Commissie van 10 augustus 1977 inzake de toekenning van bijzondere steun voor magere-melkpoeder voor voeding aan andere dieren dan jonge kalveren ⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1055/78 ⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 180 van 6. 7. 1976, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 155 van 13. 6. 1978, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 19.

⁽⁶⁾ PB nr. L 50 van 1. 3. 1979, blz. 46.

⁽⁷⁾ PB nr. L 58 van 3. 3. 1977, blz. 16.

⁽⁸⁾ PB nr. L 205 van 11. 8. 1977, blz. 11.

⁽⁹⁾ PB nr. L 134 van 22. 5. 1978, blz. 44.

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1725/79 van de Commissie van 26 juli 1979 met betrekking tot de uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor tot mengvoeder verwerkte ondermelk en voor magere-melkpoeder bestemd voor kalvervoeding ⁽¹⁰⁾ met ingang van 1 januari 1980 nieuwe bepalingen zijn opgenomen voor de verlening van steun voor magere-melkpoeder bestemd voor kalvervoeding ; dat het aanbeveling verdient de bepalingen van bovenbedoelde verordeningen dienovereenkomstig aan te passen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1624/76 wordt als volgt gewijzigd :

1. lid 1 wordt gelezen :

„1. De steun wordt door de Lid-Staat van verzending slechts uitgekeerd

- a) als het magere-melkpoeder als zodanig of het in een mengsel verwerkte magere-melkpoeder voldoet aan de voorwaarden van artikel 1, leden 2, 3 en 4, van Verordening (EEG) nr. 1725/79 en in de Lid-Staat van verzending aan de desbetreffende controle, bedoeld in artikel 10 van die verordening, is onderworpen,
- b) met inachtneming van de voorwaarden ten aanzien van het watergehalte als bedoeld in artikel 1, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1725/79 alsmede van de bepalingen van artikel 10, lid 1, van diezelfde verordening,
- c) wanneer het bewijs wordt geleverd dat het magere-melkpoeder door de Lid-Staat van bestemming onder douanecontrole is geplaatst of onder een administratieve controle die gelijkwaardige garanties biedt ; deze controle omvat het stellen van een waarborg die gelijk is aan een bedrag dat 10 % hoger is dan het steunbedrag dat op de dag van de vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer geldt voor magere-melkpoeder met een watergehalte van ten hoogste 5 %.

⁽¹⁰⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

De waarborg wordt door de importeur in de Lid-Staat van bestemming gesteld vóór het vervullen van de douaneformaliteiten om de goederen in het vrije verkeer te brengen.”;

2. de leden 4 en 5 worden gelezen :

„4. Het controle-exemplaar wordt slechts afgegeven indien een door de bevoegde autoriteit opgestelde verklaring wordt overgelegd, waarin wordt verklaard dat de bepalingen van lid 1, sub a) en b), in acht zijn genomen.

De verklaring is genummerd en bevat :

- de omschrijving van de produkten die moet voorkomen op het controle-exemplaar, alsmede alle andere voor de controle nodige gegevens,
- het aantal, de aard, de merktekens en de nummers van de colli,
- het brutogewicht en het nettogewicht van de produkten,
- de verwijzing naar deze verordening.

Deze verklaring wordt bewaard door het douanekantoor van vertrek.

5. De in lid 1 bedoelde waarborg wordt slechts vrijgegeven als wordt aangetoond dat de betrokken hoeveelheden magere-melkpoeder binnen zes maanden na de datum van vervulling van de douaneformaliteiten voor het in het vrije verkeer brengen zijn gedenatureerd of verwerkt overeenkomstig de artikelen 1 tot en met 8 van Verordening (EEG) nr. 1725/79 en artikel 10, lid 2 en lid 3, van voornoemde verordening wat de controle op de denaturering of de verwerking betreft.

Ingeval bij de in artikel 10, lid 2, sub d), van Verordening (EEG) nr. 1725/79 bedoelde controle blijkt dat de bepalingen van deze verordening niet in acht zijn genomen, wordt een bedrag dat gelijk is aan de ten onrechte vrijgegeven waarborg van de betrokkene teruggevorderd.

Wat de toepassing van artikel 10, lid 3, tweede alinea, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 1725/79 betreft, wordt de kopie van de bedoelde controledocumenten door de met de controle belaste instantie toegezonden aan de bevoegde instantie waarbij de waarborg is gesteld.

De dossiers met betrekking tot de vrijgegeven waarborgen en de verbeurde waarborgen worden onmiddellijk doorgezonden aan een van de diensten of instanties die door de Lid-Staat van bestemming zijn aangewezen krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 729/70 en die is belast met de toepassing van onderstaand lid 6.”.

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 368/77 wordt als volgt gewijzigd :

1. artikel 16, lid 3, wordt gelezen :

„3. Op de zakken, verpakkingen en recipiënten, in welke vorm ook, die worden gebruikt voor verpakking van overeenkomstig deze verordening gedenatureerd of bijgemengd magere-melkpoeder dienen duidelijk leesbaar de volgende vermeldingen te zijn aangebracht :

- „Verordeningen (EEG) nr. 368/77 en (EEG) nr. 443/77”,
- het toegepaste denatureringsprocédé (procédés I A tot en met I G en II A tot en met II K),
- de vermelding „niet verwerken in kunstmelk voor kalveren”,
- bij rechtstreekse bijmenging, het percentage magere-melkpoeder in het eindprodukt,
- voor produkten die zijn gedenatureerd volgens de in de bijlage, sub 1, omschreven procédés die voorzien in de toevoeging van koper, hetzij het reële kopergehalte, hetzij de maximumhoeveelheid van dit produkt dat met andere ingrediënten mag worden vermengd om voeder te produceren, dat enerzijds voor varkens, anderzijds voor pluimvee bestemd is.”;

2. in hoofdstuk 1 „DENATURERING” van de bijlage :

- a) de bepalingen van de procédés I A, I B, I D 1 en I D 2 worden telkens aangevuld met het volgende streepje :
 - „— 1 000 g zetmeel”,
- b) de woorden „60 g koper” sub procédé I G, tweede streepje, worden vervangen door de woorden „120 g koper”;

3. in deel B van het hoofdstuk „ALGEMENE VOORSCHRIFTEN INZAKE DENATURERING EN BIJMENGING” van de bijlage :

- a) de tweede en de derde alinea worden vervangen door de volgende alinea : „Het ijzersulfaat bedoeld in de procédés I B, I C, I D 1 en I D 2, I E en I F moet zeer fijn gemalen zijn en ten minste 30 % korrels van minder dan 250 µm bevatten. Het kopersulfaat bedoeld in de procédés I B, I C, I D 2, I E, I F en I G moet zeer fijn gemalen zijn en ten minste 70 % korrels van minder dan 200 µm bevatten.”;
- b) de laatste alinea wordt gelezen :
 - „Bij denaturering van magere-melkpoeder volgens de in hoofdstuk 1 vastgestelde procédés moeten het kopersulfaat en het zetmeel worden toegevoegd vóór of tegelijk met de andere produkten, met uitzondering van de in de tweede alinea van deel A bedoelde produkten die worden aangewend als anti-agglomererende of fluiditeitsverhogende stof.”.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 443/77 wordt als volgt gewijzigd :

1. artikel 8, lid 2, wordt gelezen :

„2. Op de zakken, verpakkingen en recipiënten, in welke vorm ook, die worden gebruikt voor verpakking van overeenkomstig deze verordening gedenatureerd of bijgemengd magere-melkpoeder dienen duidelijk leesbaar de volgende vermeldingen te zijn aangebracht :

- „Verordeningen (EEG) nr. 368/77 en (EEG) nr. 443/77”,
- het toegepaste denaturerings- of bijmengings-procédé (procédés I A tot en met I G en II A tot en met II K),
- de vermelding „niet verwerken in kunstmelk voor kalveren”,
- bij rechtstreekse bijmenging, het percentage magere-melkpoeder in het eindprodukt,
- voor produkten die zijn gedenatureerd volgens de in hoofdstuk 1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 368/77 bedoelde procédés die voorzien in de toevoeging van koper, hetzij het reële kopergehalte, hetzij de maximumhoeveelheid van dit produkt die met andere ingrediënten mag worden vermengd om voeder te produceren dat enerzijds voor varkens, anderzijds voor pluimvee bestemd is.”;

2. artikel 9, eerste alinea, wordt gelezen :

„Voor krachtens deze verordening verkocht magere-melkpoeder gelden de in artikel 17, lid 2, en in de artikelen 18 en 19 van Verordening (EEG) nr. 368/77 vastgestelde bepalingen betreffende met name :”.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 1844/77 wordt als volgt gewijzigd :

1. artikel 1 wordt met de volgende leden 4, 5 en 6 aangevuld :

„4. Er wordt geen steun verleend voor magere-melkpoeder dat bij de verwerking overeenkomstig artikel 9, lid 2, niet beantwoordt aan de definitie van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 986/68 en dat met name bevat :

- luzernemeel of grasmeel,
- gebroken granen,
- zetmeel of zetmeelgel,
- gemalen perskoeken of schroot,
- vismeel,
- niet reukloos gemaakte visolie.

5. Het volledige steunbedrag mag uitsluitend worden toegekend voor magere-melkpoeder dat bij de denaturering volgens een van de in artikel 9, lid

2, van deze verordening bedoelde procédés, ten hoogste 5 % water bevat.

Voor de hoeveelheid magere-melkpoeder met een watergehalte van meer dan 5 % wordt het steunbedrag verlaagd met 1 % per 0,2 % watergehalte boven 5 %.

6. Komt het magere-melkpoeder echter rechtstreeks uit het bedrijf waar het is vervaardigd, dan mag de controle op het watergehalte worden verricht vóór het magere-melkpoeder het betrokken bedrijf verlaat.

In dit geval :

- a) zorgt de controle-instantie ervoor dat al het gecontroleerde magere-melkpoeder wordt gedenatureerd of in mengvoeder verwerkt, waarbij voor de betaling van de steun geen rekening wordt gehouden met eventuele gewichtsveranderingen als gevolg van een toeneming van het watergehalte ;
- b) moeten op de zakken, verpakkingen of recipiënten waarin het magere-melkpoeder zich bevindt de nodige gegevens voorkomen om het magere-melkpoeder en het bedrijf dat het heeft geproduceerd te identificeren, alsmede de datum van vervaardiging en het nettogewicht van het magere-melkpoeder ;
- c) moeten de door de controle-instantie opgestelde controledocumenten :
 - ten minste de hoeveelheid magere-melkpoeder, gegevens ter identificatie van het poeder, de datum van vervaardiging en het geconstateerde watergehalte vermelden,
 - het magere-melkpoeder vergezellen tot bij de denaturering of de verwerking in mengvoeder,
 - bij de in artikel 12 bedoelde boekhouding worden gevoegd.”;

2. artikel 13, lid 5, wordt gelezen :

„5. Op de zakken, verpakkingen en recipiënten, in welke vorm ook, die worden gebruikt voor verpakking van het overeenkomstig artikel 9, lid 2, gedenatureerde of bijgemengde magere-melkpoeder dienen duidelijk leesbaar de volgende vermeldingen te zijn aangebracht :

- het nummer van deze verordening,
- het toegepaste denaturerings- of bijmengings-procédé (procédés I A tot en met I G en II A tot en met II K),
- de vermelding „niet verwerken in kunstmelk voor kalveren”,
- in geval van bijmenging, de produkten die zijn gedenatureerd volgens de in hoofdstuk 1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 368/77 omschreven procédés, die voorzien in de toevoeging van koper, hetzij het reële kopergehalte,

hetzij de maximumhoeveelheid van het produkt die mag worden verwerkt in voeder, bestemd hetzij voor varkens, hetzij voor pluimvee.”.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1980.

Zij is van toepassing wat betreft :

— de wijzigingen in Verordening (EEG) nr. 1624/76 : voor de produkten waarvoor de douaneformaliteiten bij uitvoer op of na deze datum worden vervuld,

— de wijzigingen in Verordening (EEG) nr. 368/77 : voor de produkten die worden verkocht in het kader van bijzondere inschrijvingen waarvan de uiterste datum voor het indienen van de aanbiedingen na 1 januari 1980 valt,

— de wijzigingen in Verordening (EEG) nr. 443/77 : voor de produkten waarvoor de einddatum van de verkoopperiode in de loop waarvan zij zijn aangekocht na 1 januari 1980 valt,

— de wijzigingen in Verordening (EEG) nr. 1844/77 : voor magere-melkpoeder, gedenatureerd vanaf 1 januari 1980 overeenkomstig artikel 9, lid 2, van genoemde verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1979.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter
